

## 臺中市政府公務出國或赴大陸地區報告提要

類別：其他

出國報告名稱：臺中市政府出席澳洲布里斯班「2015亞太城市峰會暨市長論壇」	
含附件： <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否	
出國計畫主辦機關：臺中市政府秘書處	
聯絡人：曹凱雯 電話：04-22289111分機11404	
出國人員姓名/服務機關/單位/職稱	
張光瑤/臺中市政府/副市長	
柳嘉峰/臺中市政府研究發展考核委員會/主任委員	
曹凱雯/臺中市政府秘書處/國際事務科/約聘人員	
出國類別：其他 <input checked="" type="checkbox"/> 出席國際會議 <input type="checkbox"/> 業務接洽 <input type="checkbox"/> 表演 <input type="checkbox"/> 比賽 <input type="checkbox"/> 競技 <input type="checkbox"/> 洽展 <input type="checkbox"/> 海外檢測 <input type="checkbox"/>	
出國期間：104年 7月 4日 至 104年 7月 11日	出國地區：澳洲
報告日期：104年 10月 7日	
<b>壹、摘要</b>	
<p>臺中市政府由張副市長率代表團一行與約 1,200 位來自全球 15 國、125 城市的代表們共同參加 5 日至 8 日於澳洲布里斯班(Brisbane, Australia)舉行的「2015 亞太城市峰會暨市長論壇」(2015 Asia Pacific Cities Summit &amp; Mayors' Forum)；張副市長受邀代表本府以「建設水滸經貿園區成為智慧城市示範區」為題發表演說，與其他與會城市進行經驗分享交流並接受當地媒體採訪行銷本市；同時，會晤參與此次會議之本市姊妹市紐西蘭奧克蘭 (Auckland, New Zealand) 市長 Mr. Len Brown、美國哥倫比亞市 (Columbia, USA) 市長 Mr. Stephen K. Benjamin 與其他友我城市如澳洲 Ipswich 市長 Mr. Paul Pisasale 及布里斯班市長辦公室主任 Mr. Greg Bowden 等，對兩市未來合作計畫交換意見。</p> <p>「亞太城市高峰會」每兩年舉辦一次，是亞太城市間重要的政府論壇及商務平台，本 (第 10) 屆大會以「亞太地區商業與領導力」(Business and Leadership in the Asia Pacific) 為主題，及「全球城市」(Global Cities)、「數位城市」(Digital Cities)、「未來城市」(Future Cities) 與「人本城市」(Cities for People) 為子議題，透過主題演講、市長論壇、分組座談、青年專業論壇及會展廣場等，探討城市的治理與最佳營運策略，並由市長 Mr. Graham Quirk 步行帶領與會貴賓，親自導覽市區建設；閉幕典禮中宣布由韓國大田廣域市取得下屆 (2017 年) 會議主辦權。</p> <p>張副市長除受邀發表演說及會晤與會重要城市代表，還接受數家當地媒體採訪，暢談本市發展契機，希望「貨從臺中出，客從港灣來」，帶動整個臺中內外發展，歡迎各界參訪臺中；並接受 Griffith University 邀請，對參加其主辦之「青年專業論壇」(Young Professionals' Forum) 年輕人提出與會心得與建議，影片於「青年專業論壇」的演講報告中播放，再次成功於國際會議中行銷本市。</p> <p>此行本府代表團除成功將本府運用智慧化科技打造綠色宜居城市的願景及商機，行銷分享於國際會議中，同時會晤與會之本市姊妹市及友好城市進行交流，充分發揮與會效益，落實城市外交，達到國際行銷目的。</p>	

## 貳、出國人員名單

編號	單位	職稱	官職等（如簡任...）	姓名
1	臺中市政府	副市長	簡任第 14 職等	張光瑤
2	臺中市政府 研究發展考核委員會	主任委員	簡任第 13 職等	柳嘉峰
3	臺中市政府 秘書處	約聘人員	7 等	曹凱雯

## 參、目的

「亞太城市峰會」(Asia Pacific Cities Summit, APCS) 係澳洲布里斯班 (Brisbane, Australia) 市政府於 1996 年發起的企業與政府國際論壇，旨在提供亞太地區城市市長、政府部門領導人、企業主管、學者及青年專業人士等一交流對話平臺，促進城市經驗交流，透過政府與非政府組織的合作，提升亞太區域整體競爭優勢，亦為全球企業進入亞太市場之重要管道；會議每兩年舉辦一次，由布里斯班與布里斯班以外城市輪流舉辦，本次會議為第 10 屆；2005、2007、2009、2013 年本府皆派員出席會議活動。

本次本府派員出席會議，除於會前積極爭取，獲邀於分組座談中發表演說，與其他與會城市進行經驗分享交流，將本府運用智慧化科技打造綠色宜居城市的願景及商機，行銷分享於國際會議中，並藉機瞭解大會舉辦模式及建立與大會及與會城市間之人脈關係，俾未來爭取主辦相關會議活動之機會；同時安排會晤參與此次會議之本市姊妹市紐西蘭奧克蘭 (Auckland, New Zealand) 市長 Mr. Len Brown、美國哥倫比亞市 (Columbia, USA) 市長 Mr. Stephen K. Benjamin 與其他友我城市如澳洲 Ipswich 市長 Mr. Paul Pisasale 等，對兩市未來交流合作計畫交換意見，以充分發揮與會效益，期落實城市外交，達到國際行銷目的。

## 肆、過程

### 一、出國前準備過程

日期	內容
104.01.30	104.02.11 簽奉一層核可 請本府研究發展考核委員會提供分組座談個案分享之業務權責機關 俾請備妥相關資料提送本府國際事務委會審查以送大會

104.02.13	請本府研究發展考核委員會提供分組座談個案分享之業務權責機關
104.02.16	本府研究發展考核委員會提供分組座談個案分享之業務權責機關
104.02.17	依本府研究發展考核委員會意見 請業務權責機關備分組座談資料提送本府國際事務委會審查
104.03.02	召開國際事務委員會議 原定分組座談資料審查因故未列入議程
104.03.13	104.03.17 簽奉一層核可預排市長出席會議 請呂局長曜志、柳主委嘉峰及相關同仁陪同出席 並請本府研究發展考核委員會提供分組座談意見
104.04.05	完成本府分組座談資料（4件）提送大會審查
104.05.29	完成本府出席會議報名手續
104.06.04	104.06.10 簽奉一層核可改請張副市長率團出席會議
104.06.11	聯絡我駐澳洲布里斯班辦事處知會本府將派員出席會議 聯繫辦理澳洲駐臺辦事處行前晚宴事宜
104.06.12	完成更改本府出席會議人員報名手續
104.06.15	與柳主委嘉峰討論與會事宜並向張副市長報告
104.06.18	聯繫與會姊妹市紐西蘭奧克蘭市長預約會晤時間
104.06.22	聯繫與會姊妹市美國哥倫比亞市長預約會晤時間
104.06.23	104.06.30 簽奉核可有關於出席會議相關細節
104.06.26	聯繫與會姊妹市美國哥倫比亞市長預約會晤時間
104.06.30	聯繫與會澳洲 Ipswich 市長預約會晤時間
104.07.01	安排張副市長出席澳洲駐臺辦事處代表 Ms. Catherine Raper 於其官邸舉辦之行前晚宴 最後一次與同組座談演講者多方通話進行座談演練溝通
104.07.02	與張副市長確認演講稿最後定稿
104.07.03	行前會議、資料分送及準備與會文宣資料

## 二、行程表

日期	地點	行程
104.07.04	臺北－布利斯班	搭機抵達澳洲布利斯班 參加「2015 亞太城市峰會暨市長論壇」
104.07.05	布利斯班	參加「2015 亞太城市峰會暨市長論壇」
104.07.06	布利斯班	參加「2015 亞太城市峰會暨市長論壇」
104.07.07	布利斯班	參加「2015 亞太城市峰會暨市長論壇」
104.07.08	布利斯班	參加「2015 亞太城市峰會暨市長論壇」
104.07.09	布利斯班	回程待機
104.07.10	布利斯班－臺北	搭機返回臺北
104.07.11	布利斯班－臺北	搭機返抵臺北

## 三、出國預算金額

新臺幣 441,440 元

## 四、會議過程及內容

大會以「亞太地區商業與領導力」(Business and Leadership in the Asia Pacific) 為本屆主題，4 天議程並以「全球城市」(Global Cities)、「數位城市」(Digital Cities)、「未來城市」(Future Cities) 及「人本城市」(Cities for People) 為子議題，透過主題演講、市長論壇、分組座談、青年專業論壇及會展廣場等，探討城市的治理與最佳營運策略，並由市長 Mr. Graham Quirk 步行帶領與會貴賓，親自導覽市區建設，閉幕典禮中宣布由韓國大田廣域市 (Daejeon Metropolitan City, Korea) 取得下屆 (2017 年) 會議主辦權；本次會議計吸引約 1,200 位來自全球 15 國，包括澳洲、亞洲、歐洲、中東及美國 125 城市的代表們共同參加，參與城市及出席首長人數皆創會議歷年紀錄。

因本次臺灣有臺北市、桃園市、高雄市、嘉義市及本市 5 城市派員出席會議，我駐布里斯班辦事處特別聯合當地僑界熱心接待各城市與會代表；會議期間賴處長維中及辦事處簡組長宏昇亦撥冗出席大會開閉幕典禮等活動，以瞭解我國城市參與國際組織活動之情形，並藉此機會深化與當地城市之關係。

本次會議為兩年一度且回到布里斯班舉行之會議，會議內容及本府代表團參與會議達成效益如下：

- (一) 開幕典禮：主辦城市布里斯班市長 Mr. Graham Quirk 於市政廳禮堂主持開幕典禮，安排傳統原住民舞蹈及其他文化表演活動為大會揭開序幕，澳洲昆士蘭州 (Queensland, Australia) 州長 Mr. Paul de Jersey、布里斯班市長 Mr. Graham Quirk 及布里斯班前市長，也是「亞太城市峰會」創始人 Mr. Jim Soorley 分別致詞，典禮之後並於市政廳前戶外廣場 (King George Square) 舉辦歡迎茶會，歡迎來自 125 個以上城市代表與會；本府代表團藉此機會與各與會代表互動交流。

布里斯班市長 Mr. Quirk 將本次會議出席盛況創紀錄歸因於去 (2014) 年成功舉辦「20 國元首峰會」(G20) 的緣故，而本次會議的成功將更提升「亞太城市峰會」在全球的重要性與影響力！強調此次大會的成功將不在於參加人數的多寡，而在於會中所激盪出來的創新思維及往後的持續交流。

- (二) 主題演講：邀請「2012 年倫敦奧林匹克委員會及殘障奧運會」(2012 London Olympics Organising Committee for the Olympic and Paralympic Games) 主席 Lord Sebastian Coe、中國騰訊網路集團 (Tencent) 資深執行副總裁暨網路媒體事業部總裁劉勝義 (Mr. SY Lau) 及前臉書發言人 Ms. Randi Zuckerberg，分別於 6、7、8 日擔任講者。

1. Coe 主席分享倫敦奧運改造東倫敦的成功經驗，表示除了社會及經濟的實質獲利外，更重要的是因國際聲譽提升，所帶來倫敦人的自信與光榮感，這是大型國際運動賽事為城市所留下最重要的資產。
2. 劉勝義副總裁提出騰訊為中國城市數位化所推動之案例「互聯網+」(Internet Plus) 作為公民創業分享，透過網際網路及智慧型手機創造生活便利性及實質經濟成長，打破地域限制與資訊不對等，使資源更聰明且有效率地被分配。
3. Ms. Zuckerberg 則以幽默生動的方式分享了臉書崛起、網路創意、社群媒體、虛擬實境與線上教育等科技趨勢，她提醒我們應善用科技而不應被科技所制約、侵犯，珍惜生活中的重要時刻。

- (三) 分組座談：以「全球城市」(Global Cities)、「數位城市」(Digital Cities)、「未來城市」(Future Cities) 與「人本城市」(Cities for People) 4 子議題進行座談，每個子議題再分全體座談及分組座談兩部分進行；此次會議臺北市政府及本府分別受邀於分組座談分享市政經驗。

張副市長以「建設水湳經貿園區成為智慧城市示範區」(Build a Smart and Green City: The Case of Former Taichung Airport Site Redevelopment Planning) 為題，在 1.6 組「全球城市：透國城市領導策略拓展貿易與投資」(Global Cities -- Expanding Trade and Investment through City-Led Strategies) 發表演說，介紹示範區的規畫，各種產業的進駐及未來願景等，以精彩的簡報說明臺中市對於改造舊水湳機場成為包括會展中心、環保公園、電影中心及城市文化館等多功能之生活圈的構想與努力，期望建立低碳宜居的永續城市，同時創造各種新的經濟機會。在演講過程中與其他與會城市進行經驗分享交流，成功於國際場合中提升本市知名度。會後並有多位城市代表，包括本市姊妹市美國哥倫比亞市長

Mr. Stephen K. Benjamin 上前致意，表示肯定與興趣。

- (四)「市長論壇」(Mayors' Forum)：共 96 位市長/副市長參加市長論壇，共同討論城市的角色與功能，如何面對因全球化、都市化所帶來的共同挑戰，如氣候變遷及新型傳染病等，在全球政治經濟重心逐漸從歐美轉移到亞太的趨勢下，亞太地區的城市更應加強合作關係，帶領城市向上提升，提供人民更好的生活環境。  
市長論壇中張副市長延續大會主題及本市施政理念，在分組討論中與該組其他城市市長進行討論，該組並於論壇中發表打造宜居城市的共同結論，與所有與會市長/副市長分享，並共同簽署市長宣言。
- (五)「青年專業論壇」(Young Professionals' Forum)：張副市長為少數接受 Griffith University 邀請之與會代表（臺灣唯一一位），對參加該校主辦之「青年專業論壇」年輕人提出與會心得與建議，影片於「青年專業論壇」的演講報告中播放，再次成功於國際會議中行銷本市。
- (六)閉幕典禮：宣布由韓國大田廣域市 (Daejeon Metropolitan City, Korea) 取得下屆 (2017 年) 會議主辦權；大田廣域市與本市同為 UCLG ASPAC 會員城市，向來關係友好，本府代表團隨即向其恭賀致意並表支持。
- (七)「行銷展場」(Market Square)：會議期間由大會合作夥伴、贊助廠商及相關產業於現場攤位展示場品及形象廣告，張副市長偕同仁於會場參觀環保資源回收設備、交通停車監測系統及觀光產業等硬體，瞭解最新與市政相關的創新產品與觀念。
- (八)「市政參訪」(Lord Mayor's Urban Walk)：大會特於 7 月 7 日清晨 6:15 安排市政參訪，由主辦城市布里斯班市長 Mr. Graham Quirk 步行帶領與會貴賓，親自導覽市區建設，由文化森林公園沿著布里斯班河南岸散步至植物園，讓與會者走出戶外，以市民的角度認識布里斯班這個親水的綠色美麗城市。

另，本府代表團參與會外相關活動達成效益如下：

- (一)與僑界分享本市近況：在駐布里斯班辦事處熱心安排下，由澳洲昆士蘭臺僑團體聯合會舉辦聯合僑宴歡迎本次臺灣與會城市，包括臺北、桃園、高雄、嘉義及本市代表團，各代表團團長分別向僑界報告了各城市發展現況，一解僑胞思鄉之情，現場氣氛熱絡；張副市長以在場各代表團資歷最淺的公務員自居，以來自民間，來自產業的身分闡述市長的施政理念，展現帶領中臺灣發展龍頭的企圖心，獲得熱烈回響！餐會後張副市長接受當地華人媒體採訪，暢談本市發展契機，希望「貨從臺中出，客從港灣來」，帶動整個臺中內外發展，歡迎各界參訪臺中。
- (二)姊妹市交流：利用會議空檔時間會晤參與此次會議之本市姊妹市紐西蘭奧克蘭(Auckland, New Zealand)市長 Mr. Len Brown 及美國哥倫比亞市(Columbia, USA)市長 Mr. Stephen K. Benjamin 與其他友我城市如澳洲 Ipswich 市長 Mr. Paul Pisasale 等，對兩市未來合作計畫交換意見。
1. 紐西蘭奧克蘭：
    - (1) 希望在臺紐經濟合作協議的框架下，加強經貿、投資、科技、教育及旅遊等交流。
    - (2) 明年為兩市締結姊妹市 20 周年，可藉此舉辦相關慶祝活動，深化兩市關係。
    - (3) 我方提及本市到訪紐西蘭之旅遊人次，對方表示並無臺中市到訪人次之個別統計，將提供近 10 年臺灣訪紐人數統計供我參考。
  2. 美國哥倫比亞市：
    - (1) 市長 Mr. Benjamin 表達對林市長上任道賀之意，並表示將親致函市長。
    - (2) 希望加強科技、教育（大學）及文化等交流，將責成其同仁研議相關內容。

### (三) 其他城市交流：

1. 澳洲 Ipswich City: 該市市長 Mr. Paul Pisasale 曾於今 (104) 年 4 月蒞府拜會，時由張副市長接見。
  - (1) 該市市長表示對本市印象深刻，希望有機會再度到訪。
  - (2) 因其與當地僑胞關係良好，期能藉僑團力量促進兩市觀光及經貿交流，如引薦臺灣媒體介紹當地觀光旅遊特色等。
2. 澳洲布里斯班 (該市為高雄市姊妹市):
  - (1) 當地推動姊妹市業務之布里斯班姊妹城市委員會表示，希望能拓展該市與除高雄以外之臺灣其他城市的合作交流機會。
  - (2) 在與該市策略、傳播與經濟發展主任 Mr. Greg Bowden (該市市長最重要助手) 餐敘時，據其表示因該市府規定市長 1 年僅能出國 1 次，期望未來有機會訪臺時，除拜會高雄市，亦能到訪本市。
  - (3) 會議結束後，本案承辦再訪布里斯班市府，對協助安排本府演講及報名程序之相關人員親致謝意。

## 伍、心得

- 一、分組座談會前溝通準備：主辦單位為使分組座談順利進行，發揮最佳成效，特於會前數次安排分組座談主持人與同組演講者 (本府由承辦同仁代表) 於電話中多方通話，共同討論進行方式及細節，並實際演練模擬修正，以期現場能確實充分掌控流程；此安排讓與會者感受主辦單位為使座談順利進行之用心。
- 二、中央與地方政府合作：澳洲駐臺代表處特於 7 月 1 日由代表雷家琪 (Ms. Catherine Raper) 於其官邸舉辦行前晚宴，邀請將出席會議之我國城市代表團團長餐敘，感謝各城市支持並詢問相關協助需求，充分表達澳洲對布里斯班所發起舉辦之「亞太城市峰會」的重視；此舉相當值得我們學習，當地方政府為城市外交努力的同時，中央政府應提供協助，作為我們的最佳後盾，發揮團結的加乘力量，而不是由地方政府單打獨鬥、孤軍奮戰。
- 三、地方政府間支援合作：我國本次原有 6 城市 (臺北、新北、桃園、高雄、嘉義及本市) 報名參加會議，新北市後因八仙塵暴意外事件而臨時取消出席，僅 5 城市與會；出席城市於會議期間相互照應並出席臺北市及本市演講場合支持捧場，是在國外舉辦之國際城市會議中，我國出席城市最多的一次。
- 四、城市外交的定位：澳洲昆士蘭州長 Mr. Paul de Jersey 及布里斯班市長 Mr. Graham Quirk 於開幕致詞中特別重申，「亞太城市峰會」係一不涉國家外交政策之非政治性城市論壇，強調城市合作與經驗交流之重要性，為此論壇明確定位，保障了城市外交不受政治干擾的自由空間。
- 五、創意之市政參訪形式：本次會議所安排之市政參訪以清晨散步形式進行，頗具創意巧思，除讓與會者走進城市中，體驗市民生活，並由主辦城市市長全程陪同，親自導覽，展現平易近人的親民作風，也拉近與與會者間的距離，為城市形象加分不少。

六、維繫城市友好關係：澳洲 Ipswich 市長 Mr. Paul Pisasale 曾於今年 4 月蒞府拜會，時由張副市長接見，本府代表團原計劃利用出席會議的機會回訪該市府，因向主辦單位查得該市市長亦將出席會議，經與該市長聯繫約定於會議期間安排餐敘；在本府主動尋求延續兩市關係契機的努力下，雙方再度會晤氣氛熱絡，讓對方有受重視的感覺，對於深化兩市關係有事半功倍之效果。

七、主辦城市布里斯班近年發展快速，被評為亞洲未來 10 大城市之一，為成為新興會展城市正進行相關重大建設計畫，包括機場建設、興建布里斯班河隧道及修建皇后碼頭等工程；其城市建設及推動會展產業之成功經驗值得本市參考效法。

八、觀摩國際會議舉辦模式：藉由參與國際會議機會，瞭解大會舉辦模式及建立與大會及與會城市間之人脈關係，俾未來爭取主辦相關會議活動之機會。

#### **陸、建議，**

一、爭取演講行銷機會：為能發揮與會最大效益，建議參與國際會議前能配合大會期程，及早規劃安排，爭取演講機會，以於國際會議場合行銷本市；我國此次出席會議城市中，臺北市林副市長欽榮及本市張副市長光瑤分別於分組座談中發表演講。

二、姊妹市及友好城市交流：參與國際會議除與會之既有效益，仍可充分利用機會，私下與與會之姊妹城市及友好城市會晤，進行交流；建議於會前先行瞭解是否有本市姊妹市或平時較友好之城市將與會，伺機安排會議空檔進行會談，主動展現友好，拉近雙方關係，為未來合作與交流創造契機，期創造交流合作機會，並落實雙方會談意見，辦理後續相關事宜。

三、規劃與奧克蘭締結姊妹市 20 周年慶祝活動：本市與紐西蘭奧克蘭市明（2016）年適逢締結姊妹市 20 周年，縣市合併後每年皆有互訪活動，兩市間關係友好密切，在雙方皆有意願及共識下，建議儘速規劃 20 周年慶祝活動，以促進兩市交流合作及維繫既有關係。

四、建立與布里斯班友好關係：據澳洲布里斯班市政府策略、傳播與經濟發展主任 Mr. Greg Bowden（該市市長最重要助手）表示期望未來有機會訪臺時，除拜會高雄市，亦能到訪本市；建議與該市府保持密切聯繫，掌握該市長出訪計畫，以進一步促進與布里斯班關係。

五、宣傳花博行銷本市：張副市長於演講結束前，伺機宣傳本市將於 2018 年主辦臺中國際花卉博覽會（今定名為臺中世界花卉博覽會），期爭取各與會城市踴躍參加，共襄盛舉。本市將於 2018 年舉辦花博及 2019 年舉辦東亞青運動會，業務機關倘能提供相關訊息文宣品，本府代表即能利用參與國際會議之機會，分送與會者參考，甚或向大會爭取安排適當時間，正式做簡報介紹，邀請會員城市參加，善於利用國際會議之絕佳宣傳場合，達到零成本之國際行銷效益。

六、建設會展硬體設施：基本的硬體設施是舉辦大型活動的基本條件，小型會議或可於飯店舉辦，然類此之大型國際會議則需有相當容量之場所始能承載，2013 年高雄市主辦該會議時，係於高雄巨蛋舉辦，容量雖勉強足夠，但畢竟非專為會展所設計之場所，硬體設備條

件對於舉辦會議實不盡合用，瑕疵難免；期盼本市會展中心完成後，對推動本市爭取主辦大型國際會議能因條件俱足，而更有助益。

### 柒、附件（活動照片）



我國城市代表團團長與僑界代表合影



張副市長與布里斯班市長 Quirk 合影



張副市長於分組座談演講



張副市長、柳主委與同組座談講者合影



張副市長接受當地媒體採訪



張副市長參加市長論壇



張副市長與 Ipswich 市長 Pisasale 會晤



張副市長與姊妹市奧克蘭市長 Brown



青年專業論壇演講報告播放副市長專訪



與會市長合影